



AQMD de Antelope Valley
Regla 1151 sobre operaciones de revestimientos para
vehículos automotores y equipos móviles
Modificación: 19/06/2012 | Entrada en vigencia: 01/05/2013



Categoría del revestimiento	lb/gal (g/l)	Límite: COV reglamentario (menos agua, menos exentos)			
Solvente (limpiador de superficies)	0.21 (25)*	* El contenido de COV se aplica solamente a esta categoría			
Revestimiento de pretratamiento	5.5 (660)				
Imprimante/Primer Surfacer	2.1 (250)				
Imprimante sellador	2.1 (250)				
Revestimiento de una sola etapa	2.8 (340)				
Revestimiento de color	3.5 (420)				
Revestimiento transparente	2.1 (250)				
Capa de acabado uniforme	4.5 (540)				
Promotor de adherencia	4.5 (540)				
Código y nombre del producto		Diluyente	Proporciones de mezcla	Contenido de COV	
Solvente (limpiador de sustratos)		Límite: 0.21 lb/gal (25 g/L)			
CFX435LV - Limpiador de bajo COV		Agua	1 : 1	0.20 (25)	
SWX350 H2O-SO-CLEAN® Removedor de cera y grasa				0.17 (20)	
Código y nombre del producto	Endurecedor / Activador	Diluyente	Proporciones de mezcla	COV aplicado Menos agua Menos exentos	
Revestimiento de pretratamiento		Límite: 5.5 lb/gal (660 g/L)			
F4945 Imprimante antioxidante COV 5.5	F4946	-	1 : 1	5.32 (637)	
SXA1031 Imprimante para metal desnudo – Gris	-	-	Aerosol	N/A	
Código y nombre del producto	Endurecedor / Activador	Aditivos	Diluyente	Proporciones de mezcla	COV aplicado Menos agua Menos exentos
Imprimante/Primer Surfacer		Límite: 2.1 lb/gal (250 g/L)			
ESU410 2.1/2.8 Imprimante de poliuretano	ESU419	ESX590	-	5 : 1 + 6 oz / gal RTS	1.99 (238)
ESU470 Imprimante epóxico húmedo sobre húmedo COV 2.1 - Gris	ESU479	-	ESR300 o ESR310	2 : 1 : 1 ó 2 : 1 : 2 (diluyente último)	2.07 (248)
ESU480/481/482 Imprimante epóxico COV 2.1	ESU489	-	-	4 : 1	250 (2.09)
F3970/BK/WH Imprimante con ultra alto contenido de sólidos	F3971	F3400 o F3405	F3385, F3390 o F3395	3 : 1 + 6 oz / RTS gal + 10% diluyente opcional	2.07 (248)
F3998 Imprimante para superficie de COV 2.1	F3999	-	-	2 : 1	1.99 (238)
F4921/BK/WH Imprimante epóxico de COV 2.1	F4922	-	F3385, F3390 or F3395	3 : 1 : 1	2.05 (246)
F4932/BK/WH Imprimante para Superficie de COV secado rapido	F4933	-	F3385, F3390 or F3395	4 : 1 : 1	249 (2.08)
F4935/36/37 Imprimantes epóxicos con alto contenido de sólidos	F4938	-	-	1 : 1	2.08 (249)
Revestimiento de una sola etapa		Límite: 2.8 lb/gal (340 g/L)			
ESSS Esmalte de poliuretano de una sola etapa	ESH200	ESX5XX	-	6 : 1 : 1	2.76 (331)
FDGU Esmalte de poliuretano de una sola etapa con ultra alto contenido de sólidos	F3260	F3400, F3405 o F3410	F3385, F3390 o F3395	3 : 1 + 6 oz / gal RTS + 10% diluyente	2.82 (338)
FDSU Poliuretano de una sola etapa con ultra alto contenido de sólidos	F3260	F3400, F3405 o F3410	F3385, F3390 o F3395	3 : 1 + 6 oz / gal RTS + 10% diluyente	2.82 (338)

Regla 1151 AQMD de Antelope Valley – DELFLEET ESSENTIAL® y DELFLEET® Evolution de PPG



AQMD de Antelope Valley
Regla 1151 sobre operaciones de revestimientos para
vehículos automotores y equipos móviles
Modificación: 19/06/2012 | Entrada en vigencia: 01/05/2013



Código y nombre del producto	Endurecedor / Activador	Aditivos	Diluyente	Proporciones de mezcla	COV aplicado Menos agua Menos exentos
Revestimiento de color					Límite: 3.5 lb/gal (420 g/L)
ESSS Capa base de poliuretano	ESH210	ESB800	-	2 : 1 : 1	3.04 (364)
FBCH Capa base de poliuretano con alto contenido de sólidos	F3200, F3259 o F3260	F3440, F3441 o F3442	-	3 : 1 : 1	3.47 (416)
FBCS Capa base con alto contenido de sólidos - Rápida	F3200 o F3260	-	F3385	3 : 1 + 10%	3.04 (364)
FBCS Capa base con alto contenido de sólidos - Rápida	F3200 o F3260	-	F3330, F3340, F3350 o F3360	3 : 1 + 10%	3.41 (409)
Código y nombre del producto	Endurecedor / Activador	Aditivos	Diluyente	Proporciones de mezcla	VOC aplicado Menos agua Menos exentos
Revestimiento transparente					Límite: 2.1 lb/gal (250 g/L)
ESC621 2.1 COV Revestimiento transparente	ESH200	-	ESX711, ESX721, ESR300 o ESR310	4 : 1 : 1	2.06 (247)
F3921 2.1 COV Revestimiento transparente	F3210 o F3211	-	F3385, F3390 o F3395	3 : 1 : 1/2	2.05 (246)
Productos adicionales: (la lista no tiene la intención de incluir todos)					
FBCH500 FBCH Difuminado transparente	SLV73 Eliminador de punteado		SU4903 Adhesivo avanzado para plásticos		
FDGU500 FDGU Difuminado transparente	SU4901 Esponja para limpiar y raspar		SXA840 Disolvente para difuminado		

Regla 1151 AQMD de Antelope Valley – DELFLEET ESSENTIAL® y DELFLEET® Evolution de PPG

Esta tabla para pared “Regla 1151 AQMD (PPG *Delfleet*) de Antelope Valley” tiene la intención de proporcionar INFORMACIÓN a los clientes de PPG. Al entregar esta tabla de pared, PPG no genera garantías separadas o adicionales, ni expresas ni implícitas, y no asume responsabilidad o compromiso alguno derivados de su uso. Es responsabilidad de cada cliente, REVENDEDOR Y USUARIO FINAL de los productos de PPG determinar y comprobar de manera independiente que sus prácticas son legales, apropiadas y que constituyen una administración segura y sólida del producto. Esta tabla para pared “Regla 1151 AQMD (PPG *Delfleet*) de Antelope Valley” no incluye la totalidad de los productos *Delfleet* que actualmente cumplen con la regla. Los productos representativos mencionados cumplen con los límites de COV estipulados en la Regla 1151 AQMD de Antelope Valley, vigentes a la fecha de divulgación de esta tabla de pared; sin embargo, cambios posteriores en la Regla 1151 AQMD de Antelope Valley es posible que generen una modificación en el estatus de cumplimiento de los productos mencionados. Es responsabilidad del usuario final revisar y cumplir con las regulaciones actuales, incluidos los límites de COV aplicables a la categoría de revestimientos, a la fecha de compra y/o uso del producto. Este documento NO TIENE LA INTENCIÓN de definir o crear derechos ni obligaciones legales. Es responsabilidad de cada cliente, REVENDEDOR Y USUARIO FINAL cumplir todas las leyes aplicables federales, estatales y locales.



PPG Industries, Inc.
 Commercial Coatings
 19699 Progress Drive
 Strongsville, OH 44149
 1-800-647-6050

PPG Canada Inc.
 2301 Royal Windsor Drive, Unit #6
 Mississauga, Ontario L5J 1K5
 1-888-310-4762